

# Kasutusjuhend

## RadiForce® GX560

Monokroom LCD-kuvar

### Oluline

Lugege põhjalikult seda „kasutusjuhendit” ja paigaldusjuhendit (eraldiseisev dokument), et tutvuda ohutu ja efektiivse kasutamisega.

- 
- Kuvari reguleerimist ja sätteid vaadake paigaldusjuhendist.
  - Värskeima „kasutusjuhendi” saate laadida alla meie veebilehelt aadressil:

<http://www.eizoglobal.com>







---



# OHUTUSSÜMBOLID

Selles juhendis ja tootel on kasutatud alltoodud ohutussümboliteid. Need tähistavad kriitilise tähtsusega teavet.

Lugege neid hoolikalt.

<b>HOIATUS</b>  Kirjaga HOIATUS tähistatud teabe eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi ja võib olla eluohtlik.	<b>ETTEVAATUST</b>  Kirjaga ETTEVAATUST tähistatud teabe eiramine võib põhjustada kergemaid vigastusi ja/või kahjustusi varale või tootele.
	Tähistab tähelepanu pööramise vajalikkust. Näiteks sümbol  tähistab ohtu, nagu „elektrilöögiolt”.
	Tähistab keelatud tegevust. Näiteks sümbol  tähistab konkreetset keelatud tegevust, nagu „ärge demonteerige”.
	Tähistab kohustuslikku tegevust, mida tuleb teha. Näiteks sümbol  tähistab üldise keelu teavitust, nagu „seadme maandus”.

See toode on reguleeritud spetsiaalselt kasutamiseks piirkonnas, kuhu see algselt tarniti. Kui seda kasutatakse väljaspool seda piirkonda, ei pruugi toode töötada nii, nagu on toodud tehnilistes andmetes.

Selle juhendi ühtegi osa ei ole lubatud reprodutseerida, salvestada otsingusüsteemidesse ega edastada üheski vormis või viisil, elektrooniliselt, mehhaaniliselt või muul viisil ilma EIZO Corporationi eelneva kirjaliku nõusolekuta.

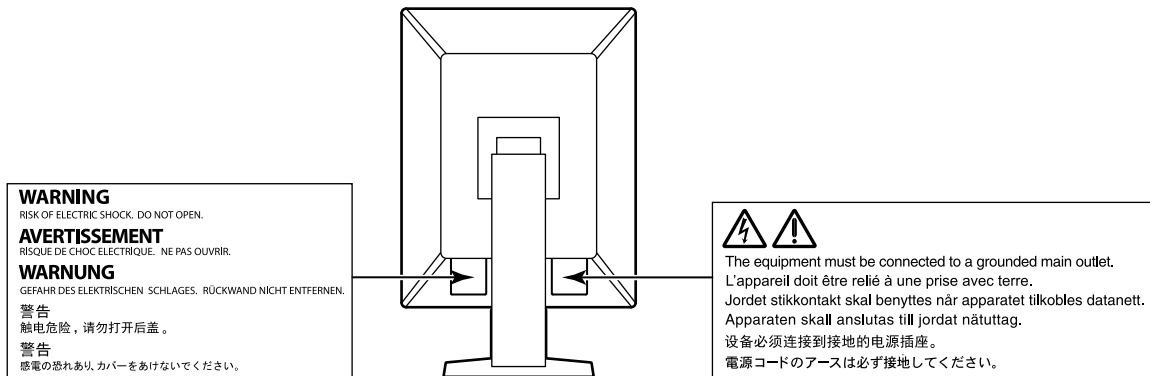
EIZO Corporationil ei ole ühtegi kohustust hoida edastatud materjale või teavet konfidentsiaalsena, v.a juhul, kui eelnevalt on sõlmitud kokkulepe nimetatud teabe vastuvõtmise kohta EIZO Corporationi poolt. Kuigi rakendatud on kõiki meetmeid, et selle kasutusjuhendi teave oleks ajakohane, pidage meeles, et EIZO kuvari tehnilised andmed võivad muutuda ilma etteteatamata.

# ETTEVAATUSABINÕUD

## OLULINE

- See toode on reguleeritud spetsiaalselt kasutamiseks piirkonnas, kuhu see algselt tarniti. Kui toodet kasutatakse väljaspool piirkonda, ei pruugi see töötada vastavalt tehnilistele andmetele.
- Isikuohutuse ja korrektse hoolduse jaoks lugege põhjalikult seda jaotist ja kuvari hoiatuslauseid.

### Hoiatuslauseete asukoht



### Seadmel olevad sümbolid

Sümbol	See sümbol tähendab
	Peatoitelüliti: vajutage kuvari peatoite välja lülitamiseks.
	Peatoitelüliti: vajutage kuvari peatoite sisse lülitamiseks.
	Toitenupp: vajutage kuvari toite sisse või välja lülitamiseks.
	Vahelduvvool
	Elektriohu hoiatus
	ETTEVAATUST: Vt „OHUTUSSÜMBOLID“ (lk 2).
	WEEE-märgis: Toode tuleb kasutusest kõrvaldada eraldi; materjale saab ümber töödelda.
	CE-märgis: EL-i vastavusmärgis vastavalt nõukogu direktiividele ja/või määrustele (EL).
	Tootja
	Tootmiskuupäev
	Ettevaatust! Föderaalseadused (USA) lubavad seda seadet osta või tellida ainult litsentseeritud tervishoiutöötajal.
	ELi meditsiiniseade
	ELi maaletooja
	Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses



## HOIATUS

Kui seade hakkab eraldama suitsu, levitab põlemislõhna või tekitab ebatavalisi helisid, ühendage kõik toiteühendused viivitamatult lahti ja võtke abi saamiseks ühendust oma kohaliku EIZO esindajaga.

Rikkis seadme kasutamine võib põhjustada süttimist, elektrilööki või kahjustusi seadmele.

### Ärge demonteerige ega ehitage seadet ümber.

Korpuse avamine või seadme ümber ehitamine võib põhjustada süttimist, elektrilööki või põletusi.



### Jätke kõik hooldustööd hoolduspersonalile ülesandeks.

Ärge proovige seadet ise hooldada, sest katete avamine või eemaldamine võib põhjustada süttimist, elektrilööki või seadmele kahjustusi.

### Hoidke väikesed esemed ja vedelikud seadmest eemal.

Väikesed esemed, mis võivad kogemata kukkuda läbi ventilatsioonivõre korpuse sisse, või pritsmed, mis satuvad korpuse sisse, võivad põhjustada süttimist, elektrilööki või seadme kahjustusi. Kui korpusesse satub mõni ese või vedelik, ühendage seade viivitamatult vooluvõrgust lahti. Laske seadet enne uuesti kasutamist kontrollida kvalifitseeritud teenindusinseneril.



### Asetage seade tugevale ja stabiilsele kohale.

Mitterahuldavale pinnale paigutatud seade võib kukkuda ümber ja põhjustada vigastusi või seadme kahjustusi. Kui seade kukub, ühendage viivitamatult lahti toide ja pöörduge abi saamiseks kohaliku EIZO esindaja poole. Ärge jätkake kahjustunud seadme kasutamist. Kahjustunud seadme kasutamine võib põhjustada süttimist või elektrilööki.

### Kasutage seadet sobivas kohas.

Selle nõude eiramine võib põhjustada süttimist, elektrilööki või seadme kahjustusi.

- Ärge asetage väliskeskkonda.
- Ärge paigutage transpordisüsteemi (laev, lennuk, rong, autod jms).
- Ärge paigutage tolmusesse või niiskesse keskkonda.
- Ärge paigutage kohta, kus ekraanile võidakse pritsida vett (vannituba, köök vms).
- Ärge paigutage kohta, kus ekraanile satub otse auru.
- Ärge paigutage soojust kiirgavate seadmete ega niisutaja lähedale.
- Ärge paigutage kohta, kus tootele langeb otse päikesevalgus.
- Ärge paigutage süttimisohtlike gaasidega keskkonda.
- Ärge asetage söövitavate gaaside (nt vääveldioksiidi, vesiniksulfiidi, lämmastikdioksiidi, kloori, ammoniaagi ja osooni) keskkonda.
- Ärge asetage keskkonda, kus leidub tolmu, atmosfääris korrosiooni kiirendavaid komponente (nagu naatriumkloriid ja väävel), elektrit juhtivaid metalle, jms.



### Lämbumisohu vältimiseks hoidke pakendi plastkotid imikutele ja lastele kättesaamatus kohas.

### Kasutage isoleeritud toitejuhet ja ühendage see teie asukohariigi standardsesse pistikupesasse.

Jälgige, et see oleks toitejuhtme nimipinge piirides. Selle eiramine võib põhjustada süttimist või elektrilööki. Toide: 100–240 V vahelduvvool 50/60 Hz

### Toitejuhtme lahti ühendamiseks haarake tugevalt pistikust ja tõmmake.

Juhtmest sikutamine võib seadet kahjustada ja põhjustada süttimist või elektrilööki.



### Seade peab olema ühendatud maandusega pistikupesasse.

Selle eiramine võib põhjustada süttimist või elektrilööki.





## HOIATUS

---

### Kasutage õiget pinget.

- Seade on loodud töötama ainult ettenähtud pingega. Ühendamine muu pingega, kui toodud „Kasutusjuhendis”, võib põhjustada süttimist, elektrilööki või seadme kahjustusi.  
Toide: 100–240 V vahelduvvool 50/60 Hz
  - Ärge koormake jõuahelat üle, sest see võib põhjustada süttimist või elektrilööki.
- 

### Käsitsege toitejuhet ettevaatlikult.

- Ärge asetage toitejuhet seadme ega muude raskete esemete alla.
- Ärge tõmmake juhtmest ega siduge seda sõlme.



Kui toitejuhe kahjustub, lõpetage selle kasutamine. Kahjustunud toitejuhtme kasutamine võib põhjustada süttimist või elektrilööki.

---

### Kasutaja ei tohiks puudutada samaaegselt patsienti ja toodet.

See toode ei ole mõeldud patsientidele puudutamiseks.

---

### Ärge puudutage kunagi pistikut ja toitejuhet äikese ajal.

Nende puudutamine võib põhjustada elektrilööki.



### Käetoe paigaldamisel vaadake käetoe kasutusjuhendit ja paigaldage seade turvaliselt.

Selle tegemata jätmine võib põhjustada seadme lahti tulemist, mis omakorda võib põhjustada vigastusi või seadme kahjustusi. Veenduge enne paigaldamist, kas lauad, seinad ja muud kohad, kuhu käetugi kinnitatakse, on piisava mehhaanilise tugevusega. Seadme maha kukkumise korral küsige nõu oma kohalikult EIZO esindajalt. Ärge jätkake kahjustunud seadme kasutamist. Kahjustunud seadme kasutamine võib põhjustada süttimist või elektrilööki. Kallutusjala uuesti kinnitamiseks kasutage samu kruve ja kinnitage need tugevalt.

---

### Ärge puudutage kahjustunud LCD-paneeli otse paljaste kätega.

Vedelkristall, mis võib paneelist lekkida, on silma või suhu sattudes mürgine. Kui nahk või mõni muu kehaosa puutub paneeliga otse kokku, peske neid põhjalikult. Füüsiliste sümptomite korral pöörduge arsti poole.





## ETTEVAATUST

### Olge seadme kandmisel ettevaatlik.

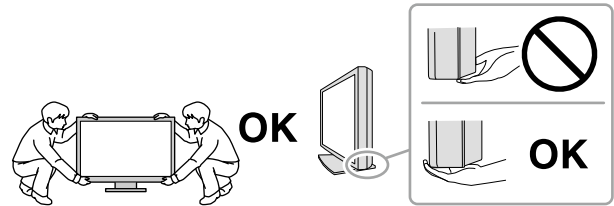
Ühendage seadme liigutamise ajaks toitejuhe ja kaablid lahti. Seadme liigutamine ühendatud toitejuhtmega on ohtlik.

See võib põhjustada vigastusi.

### Kandke ja paigutage seade vastavalt õigetele ettenähtud meetoditele.

- Seadme kandmisel haarake ja hoidke kindlalt, nagu näidatud alloleval joonisel.
- 30-tollised ja suuremad kuvarid on rasked. Pakkige kuvar lahti ja/või kandke seda alati vähemalt kahekesi.

Seadme maha kukutamine võib põhjustada vigastusi või seadme kahjustusi.



### Ärge katke korpuse ventilatsiooniavasid.

- Ärge asetage ventilatsiooniavadesse mingeid esemeid.
- Ärge paigaldage seadet suletud kohta.
- Ärge kasutage seadet tagaküljele või tagurpidi paigutatuna.

Ventilatsiooniavade katmine takistab vajalikku õhuringlust ja võib põhjustada süttimist, elektrilööki või seadme kahjustusi.



### Ärge puudutage pistikut märgade kätega.

See võib põhjustada elektrilööki.



### Kasutage hõlpsalt ligipääsetavat pistikupesat.

See tagab, et te saate probleemide korral kiiresti vooluühenduse katkestada.

### Puhastage regulaarselt monitori toitepistikut ja ventilatsiooniava ümbrust.

Pistikul olev tolm, vesi või õli võib põhjustada süttimist.

### Ühendage seade enne puhastamist vooluvõrgust lahti.

Seadme puhastamine ajal, kui see on vooluvõrku ühendatud, võib põhjustada elektrilööki.

**Kui te ei kavatses seadet pikema aja jooksul kasutada, ühendage toitejuhe pärast toite välja lülitamist vooluvõrgust lahti, et tagada ohutus ja säästa elektrit.**

### Kõrvaldage see toode vastavalt piirkonna või asukohariigi seadustele.

#### EMP ja Šveitsi territooriumil kasutajatele

Seadmega seotud mistahes tõsisest juhtumist tuleb teavitada tootjat ja selle liikmesriigi pädevat asutust, kus kasutaja ja/või patsient asuvad.

# Märkused selle kuvari kohta

## Ettenähtud kasutus

See toode on mõeldud radioloogiapiltide (sh digitaalne koguvälja mammograafia ja digitaalsed rinna tomosünteesid) kuvamiseks ülevaatamise, analüüsimise ja diagnoosimise eesmärkidel vastava väljaõppega meedikule.

### Tähelepanu

- Kadudega tihendusega mammograafiapilte ei tohiks kasutada peamiseks piltide tõlgendamiseks. Mammograafiapilte tohib tõlgendada ainult kasutades FDA loaga kuvarit, mis vastab FDA poolt kontrollitavatele ja nõutavatele tehnilistele andmetele.
- Selle toote garantii ei pruugi katta muid kasutusviise, kui on kirjeldatud selles kasutusjuhendis.
- Selles kasutusjuhendis toodud tehnilised andmed kehtivad ainult siis, kui kasutatakse järgmisi vahendeid:
  - Tootega kaasasolevad toitejuhtmed;
  - Meie poolt ettenähtud signaalkaablid.
- Kasutage ainult valikulisi tooteid, mis on meie poolt toodetud või heaks kiidetud selle tootega kasutamiseks.

## Kasutamise ettevaatusabinõud

- Vastasel juhul võivad osad (nagu LCD-paneel) pikema aja jooksul halveneda. Kontrollige neid perioodiliselt normaalse töötamise suhtes.
- Kui ekraanipilti muudetakse pärast pikemaajalist ühe ja sama pildi kuvamist, võib tekkida järelpilt. Sama pildi pikaajalise kuvamise vältimiseks kasutage ekraanisäästjat või energiasäästurežiimi.
- Pildikvaliteedi jõudmine rahuldavale tasemele võtab aega mõned minutid. Oodake mõni minut või rohkem pärast kuvari toite sisse lülitamist või kui kuvar väljub energiasäästurežiimist ja alles seejärel vaadake diagnoosimiseks pilte.
- Kui monitor näitab pika aja jooksul pidevalt pilti, võivad tekkida tumedad plekid või sissepõlemine. Monitori eluea pikendamiseks soovitame seda perioodiliselt välja lülitada.
- Sõltuvalt kuvatavast pildist võib järelpilt tekkida ka pärast lühiajalist pildi kuvamist. Selle tekkimisel võib probleemi lahendada pildi vahetamine või toite mõneks tunniks välja lülitamine.
- LCD-paneeli tagantvalgustusel on kindel kasutusiga. Kui ekraan muutub tumedaks ja hakkab värisema, võtke ühendust kohaliku EIZO esindajaga.
- Ekraanil võivad olla vigased pikslid või vähesel arvul heledaid punkte. See tuleneb paneeli omadustest ja ei tähenda toote talitlushäiret.
- Ärge vajutage paneelile ega raami servale tugevalt, sest see võib põhjustada ekraani talitlushäireid, nt häirivad mustrid jms. Kui paneelile avaldatakse pidevalt survet, võib see paneeli halvendada või kahjustada. (Kui ekraanile jäävad survest jäljed, jätke ekraan must-valge kuvaga seisma. Sümptom võib kaduda.)
- Ärge kraapige ega vajutage paneelile terava esemega, sest see võib paneeli kahjustada. Ärge proovige seda pühkida salvrätidega, sest see võib paneeli kriimustada.
- Ärge puudutage integreeritud kalibreerimisandurit (integreeritud eesmine andur). See võib vähendada mõõtetäpsust või seadet kahjustada.
- Sõltuvalt keskkonnast võib integreeritud valgustatuse sensori mõõdetud väärtus olla eraldiseisva illuminomeetri väärtusest erinev.
- Kui kuvar on külm ja tuuakse toatemperatuurile või ruumi temperatuur suureneb äkitselt, võib kuvari sise- ja välispindadele tekkida kondensaat. Sellisel juhul ärge lülitage kuvarit sisse. Selle asemel oodake, kuni kondensaat kaob, sest vastasel juhul võib see kuvarit kahjustada.

# Kuvari pikaajaline kasutamine

## ● Kvaliteedikontroll

- Kuvarite kuvamiskvaliteeti mõjutavad sisendsignaalide kvaliteet ja toote vananemine. Tehke igapäevaseid kontrollimisi, visuaalseid kontrollimisi ja perioodilisi vastavuskontrolle, et vastata oma seadme meditsiinistandarditele / -juhiste, ja vajadusel tehke kalibreerimine. RadiCS-i kuvari kvaliteedikontrolli tarkvara võimaldab teil teha kõrgekvaliteedilist kvaliteedikontrolli, mis vastab meditsiinistandarditele / -juhiste.
- Kuvari ekraani stabiliseerumine võtab aega umbes 15 minutit. Oodake 15 minutit või rohkem pärast kuvari toite sisse lülitamist või kui kuvar väljub energiasäästurežiimist enne erinevate kvaliteedikontrolli katsetuste, kalibreerimise või kuvari ekraani reguleerimise tegemist.
- Me soovime seadistada kuvarid soovituslikule või madalale tasemele, et vähendada pikaajalisest kasutamisest tingitud muutusi valgustuses ja tagada stabiilne heledus.
- Integreeritud kalibreerimisanduri (integreeritud eesmine andur) mõõtetulemuste reguleerimiseks eraldimüüdava EIZO välise anduri (UX1 või UX2 andur) tulemustele, tehke integreeritud eesmise anduri ja välise anduri korreleerimine, kasutades tarkvara RadiCS / RadiCS LE. Perioodiline korreleerimine võimaldab säilitada integreeritud eesmise anduri mõõtetäpsust välise anduri tasemel.

### Tähelepanu

- Kuvari ekraani olek võib ootamatult muutuda kasutusvea või ootamatu seadistuse muutmise tõttu. Pärast kuvari ekraani reguleerimist on soovitatav kasutada kuvarit lukustatud juhtnuppudega. Vaadake seadistamise üksikasjalikku teavet paigaldusjuhendist (CD-ROM-il).

## ● Puhastamine

Kuvari uuena väljanägemise hoidmiseks ja kasutusaja pikendamiseks on soovitatav regulaarne puhastamine.

Korpuse või paneeli pinnal olevaid plekke saab eemaldada osaliselt veega niisutatud pehme riidetükiga.

### Kemikaalid, mida võib puhastamisel kasutada

Materjali nimetus	Toote nimetus
Etanool	Etanool
Isopropüülalkohol	Isopropüülalkohol
Kloorheksidiin	Hibitane
Bensalkooniumkloriid	Welpas
Alküüldiaminoetüülglütsiin	Tego 51
Glutaraal	Sterihyde

### Tähelepanu

- Kemikaalid, nagu alkohol ja antiseptilised lahused, võivad põhjustada ebaühtlast läiget, tuhmumist ja korpuse või paneeli luitumist ning samuti halvendada pildikvaliteeti.
- Ärge kasutage kunagi lahustit, benseeni, vaha ega abrasiivseid puhastusvahendeid, mis võivad korpust või paneeli kahjustada.
- Ärge laske kemikaalidel kuvariga otse kokku puutuda.

### Märkus

- Korpuse ja paneeli pinna puhastamiseks on soovitatav kasutada valikulist toodet ScreenCleaner.

# Kuvari mugav kasutamine

- Kuvari vaatamine pikema aja jooksul kurnab teie silmi. Puhake iga tunni järel 10 minutit.
- Vaadake ekraani õigelt kauguselt ja õige nurga alt.



# SISUKORD

<b>ETTEVAATUSABINÕUD.....</b>	<b>3</b>
<b>OLULINE.....</b>	<b>3</b>
<b>Märkused selle kuvari kohta.....</b>	<b>7</b>
Ettenähtud kasutus.....	7
Kasutamise ettevaatusabinõud.....	7
Kuvari pikaajaline kasutamine .....	8
● Kvaliteedikontroll .....	8
● Puhastamine .....	8
Kuvari mugav kasutamine.....	8
<b>SISUKORD .....</b>	<b>9</b>
<b>Peatükk 1 Tutvustus.....</b>	<b>10</b>
1-1. Omadused.....	10
1-2. Pakendi sisu .....	12
● EIZO LCD Utility Disk .....	12
1-3. Juhtimisnupud ja funktsioonid .....	13
<b>Peatükk 2 Paigaldamine / ühendamine .....</b>	<b>14</b>
2-1. Enne toote paigaldamist .....	14
● Nõuded paigaldamisele .....	14
2-2. Ühenduskaablid .....	15
2-3. Toite sisse lülitamine.....	17
2-4. Ekraani kõrguse ja nurga reguleerimine...18	
<b>Peatükk 3 Pildi puudumise probleem.....</b>	<b>19</b>
<b>Peatükk 4 Tehnilised andmed .....</b>	<b>20</b>
4-1. Tehniliste andmete loend.....	20
4-2. Ühilduvad resolutsioonid .....	21
4-3. Valikuline lisavarustus .....	22
<b>Lisa .....</b>	<b>23</b>
Meditsiinistandard .....	23
EMÜ teave .....	24

# Peatükk 1 Tutvustus

Täname, et valisite EIZO monokroom LCD-kuvari.

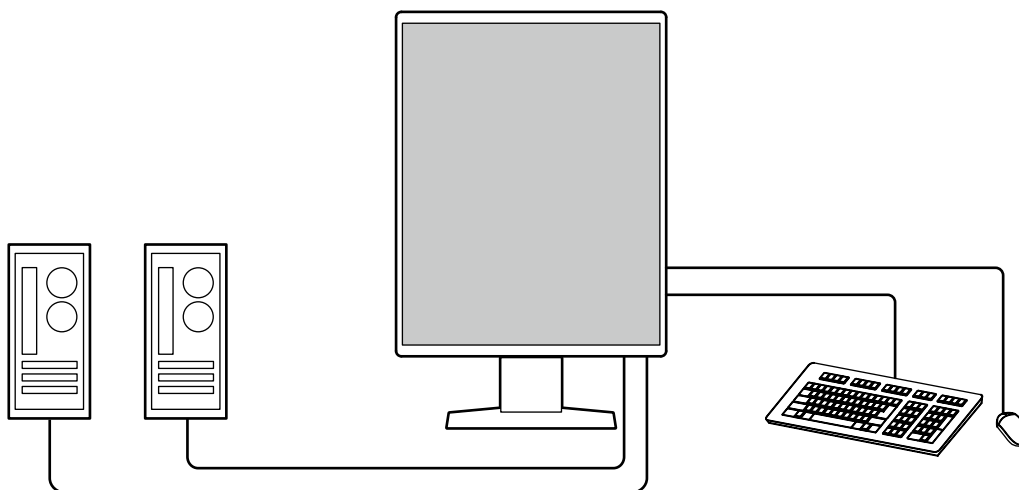
## 1-1. Omadused

- **Ideaalne rinnavähi uuringupiltide kuvamiseks.**

Ideaalne selguse ja nähtavuse tase, mis on vajalik rinna tomosünteesi ja mammograafiapiltide kuvamiseks, maksimaalse kõrge heledusega 2500 cd/m<sup>2</sup> ja 1700: 1 kõrge kontrastsussuhtega.

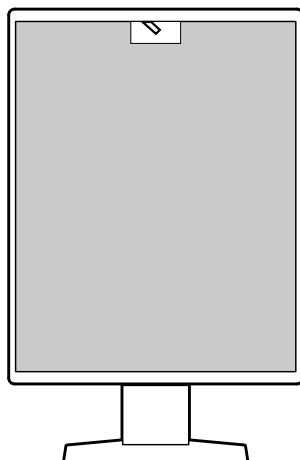
- **Ruumisäästlik**

Varustatud kahe USB-ülesvoolupordiga. Kaks arvutit saavad arvutite vahel lülitudes kasutada sama USB-seadmete komplekti (nt hiir või klaviatuur).



## ● Kvaliteedikontroll

Sellel kuvaril on integreeritud kalibreerimisandur (integreeritud eesmine andur). See andur võimaldab kuvaril viia iseseisvalt läbi kalibreerimist (SelfCalibration (enesekalibreerimine)) ja halliskaala kontrolle.




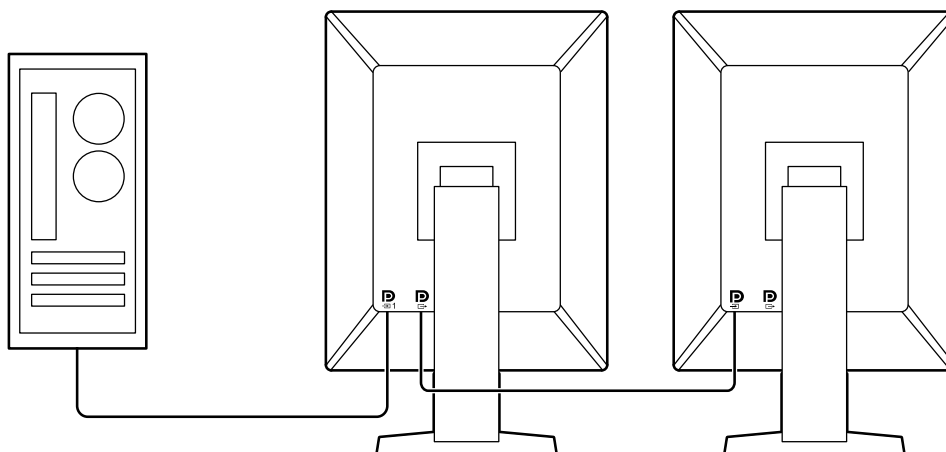
Kuvariga seotud RadiCS LE kasutamise saate hallata kuvariga seotud ajalugu, enesekalibreerimise sihte ja rakendamise graafikut.

RadiCS-i kuvari kvaliteedikontrolli tarkvara võimaldab teil teha kvaliteedikontrolli, mis vastab meditsiinistandarditele/-juhiste.

## ● Lihtne juhtmete ühendamine

Lisaks DisplayPorti sisendklemmidele on olemas väljundklemm.

- Väljundklemmist (  ) saab väljastada väljundsignaali mõnele teisele kuvarile.



## ● Kuvari toimingud hiire ja klaviatuuriga

Kuvari kvaliteedikontrolli tarkvara RadiCS / RadiCS LE kasutades saate teha hiire ja klaviatuuriga järgmisi kuvari toiminguid:

- CAL Switch-režiimide vahetamine
- Sisendsignaalide vahetamine
- Funktsioon, mis määrab iga CAL Switch (CAL-i lülitamise) režiimi kindlale ekraani osale ja kuvab pildi (suuna-ja-fokusseeri)
- USB-seadmeid kasutatavate arvutite vahetamine (Switch-and-Go)
- Energiasäästurežiimi sisenemine (Backlight Saver)

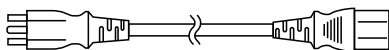
## 1-2. Pakendi sisu

Kontrollige, kas pakendis on kõik järgmised esemed. Kui mõni neist puudub või on kahjustunud, võtke ühendust edasimüüjaga või kohaliku EIZO esindajaga, mis on toodud juuresolevas dokumendis.

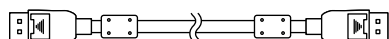
### Märkus

- Karpi ja pakkematerjale on soovitatav hoiustada nii, et neid oleks võimalik kasutada selle toote liigutamiseks või transportimiseks.

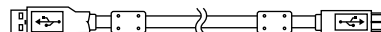
- Kuvar
- Toitejuhe



- Digitaalsignaali kaabel: PP300 x 2  
DisplayPort - DisplayPort



- USB-kaabel: UU300 x 2



- EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM)
- Instructions for Use (Kasutusjuhend)

## ● EIZO LCD Utility Disk

CD-ROM sisaldab järgmisi elemente. Tarkvara käivitamise või failiivide protseduure vaadake kettal olevast failist „Readme.txt”.

- Fail Readme.txt
- RadiCS LE kuvari kvaliteedikontrolli tarkvara (Windowsile)
- Kasutusjuhend  
Kuvari paigaldusjuhend  
RadiCS LE kasutusjuhend
- Välismõõtmed

## RadiCS LE

RadiCS LE võimaldab teha järgmisi kvaliteedikontrolle ja kuvari toiminguid. Lisainfot tarkvara ja seadistusprotseduuride kohta leiate RadiCS LE kasutusjuhendist.

### Kvaliteedikontroll

- Kalibreerimise läbiviimine
- Kontrolli tulemuste kuvamine loendina ja kontrolli aruande loomine
- Enesekalibreerimise sihi ja läbiviimise graafiku seadistamine

### Kuvari toimingud

- CAL Switch-režiimide vahetamine
- Sisendsignaalide vahetamine
- Funktsioon, mis määrab iga CAL Switch (CAL-i lülitamise) režiimi kindlale ekraani osale ja kuvab pildi (suuna-ja-fokusseeri)
- USB-seadmeid kasutatavate arvutite vahetamine (Switch-and-Go)
- Energiasäästurežiimi sisenemine (Backlight Saver)

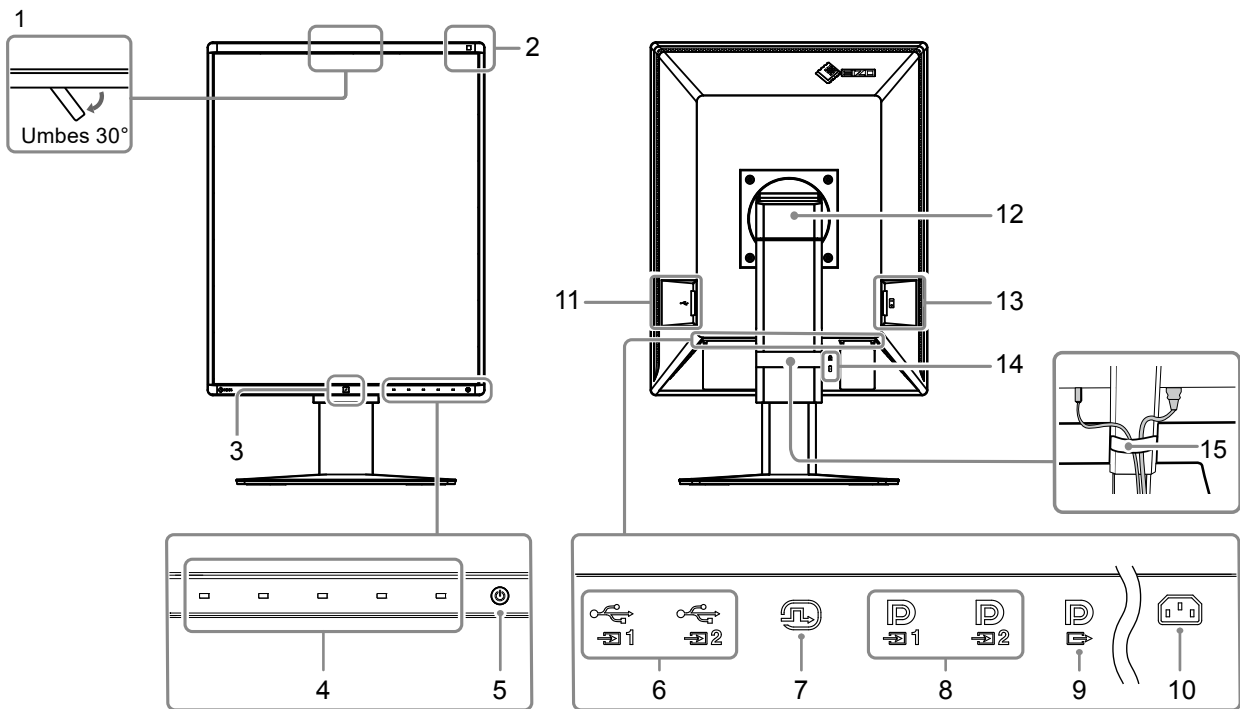
### Tähelepanu


- RadiCS LE tehnilised andmed võivad muutuda etteteatamata. RadiCS LE uusima versiooni saate laadida alla meie veebilehelt: <http://www.eizoglobal.com>

## RadiCS LE kasutamine

RadiCS LE installimise ja kasutamise kohta leiate teavet RadiCS LE kasutusjuhendist (CD-ROM-il). RadiCS LE kasutamisel ühendage kuvar oma arvutiga kaasasoleva USB-kaabliga. Lisainfot kuvari ühendamise kohta vt „2-2. Ühenduskaablid” (lk 15).

## 1-3. Juhtimisnupud ja funktsioonid



<b>1. Integreeritud eesmine andur (liigutatav)</b>	Seda andurit kasutatakse kalibreerimiseks ja halliskaala kontrollimiseks.
<b>2. Keskkonna valgustatuse sensor</b>	See andur mõõdab keskkonna valgustatust. Keskkonna valgustatust mõõdetakse RadiCS / RadiCS LE kvaliteedikontrolli tarkvaraga.
<b>3. Presence Sensor (Kohaloleku andur)</b>	See andur tuvastab liikumisi kuvari ees.
<b>4. Töölülitid</b>	Kuvab kasutamise juhised. Seadistage menüüd vastavalt kasutamise juhistele.
<b>5. Lüliti </b>	Lülitab toite sisse või välja. Toite sisse lülitamisel hakkab lüliti indikaator põlema. Indikaatori värvus erineb sõltuvalt kuvari tööolekust. Roheline: kuvar töötab, oranž: energiasäästurežiim, kustunud: peatoide / toide väljas
<b>6. USB-ülesvooluport</b>	Ühendage see port arvutiga, kui kasutate tarkvara, mis vajab USB-ühendust, või ühendage USB-seade (USB toega välisseade) USB-allavoolupordiga.
<b>7. DVI-D-konnektor</b>	Ühendage arvutiga.
<b>8. DisplayPorti sisendkonnektor</b>	Vt lisainfot punktist „2-2. Ühenduskaablid“ (lk 15).
<b>9. DisplayPorti väljundkonnektor</b>	Pärgühenduse loomiseks ühendage kaabel teise kuvari DisplayPort-i sisendkonnektoriga. Vt lisainfot punktist „2-2. Ühenduskaablid“ (lk 15).
<b>10. Toitepistmik</b>	Ühendab toitejuhtme.
<b>11. USB-allavooluport</b>	Ühendage see teise USB-seadmega. Pärgühenduse loomiseks ühendage kaabel teise kuvari USB-ülesvoolupordiga. Vt lisainfot punktist „2-2. Ühenduskaablid“ (lk 15).
<b>12. Jalg</b>	Kõrgust ja nurka on võimalik reguleerida.
<b>13. Peatoitelüliti</b>	Lülitab peatoite sisse või välja.   : sees, ○ : väljas,
<b>14. Turbeluku pilu</b>	Vastab Kensingtoni MicroSaveri turbesüsteemile.
<b>15. Kaablihoideik</b>	Hoiab kuvari kaableid.

## Peatükk 2 Paigaldamine / ühendamine

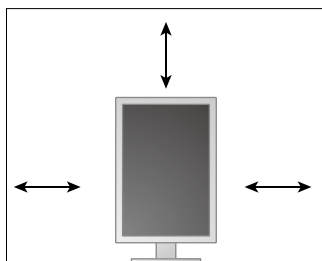
### 2-1. Enne toote paigaldamist

Lugege põhjalikult peatükki „ETTEVAATUSABINÕUD” (lk 3) ja järgige alati juhiseid.

Kui asetate käesoleva toote lakiga kaetud lauale, võib värv kummi koostise tõttu toote jala alla kinni jääda. Kontrollige enne kasutamist laua pinda.

#### ● Nõuded paigaldamisele

Monitori statiivile paigaldamisel veenduge, et monitori külgede, ülaosa ja põhja ümber jääb piisavalt vaba ruumi.



---

#### **Tähelepanu**

- Paigutage monitor nii, et valgus ekraanile ei satu.
-

## 2-2. Ühenduskaablid

### Tähelepanu

- Veenduge, kas kuvar ja arvuti on sisse lülitatud.
- Kui asendate praeguse kuvari selle kuvariga, siis lugege „4-2. Ühilduvad resolutsioonid“ (lk 21) ja enne arvuti ühendamist muutke selle eraldusvõime ning vertikaalse skaneerimissageduse sätteid selle kuvari puhul sobivateks.

### 1. Keerake kuvari ekraani päripäeva 90°.

Enne tehasest väljastamist on kuvar paigaldatud horisontaalasendisse.


### Tähelepanu

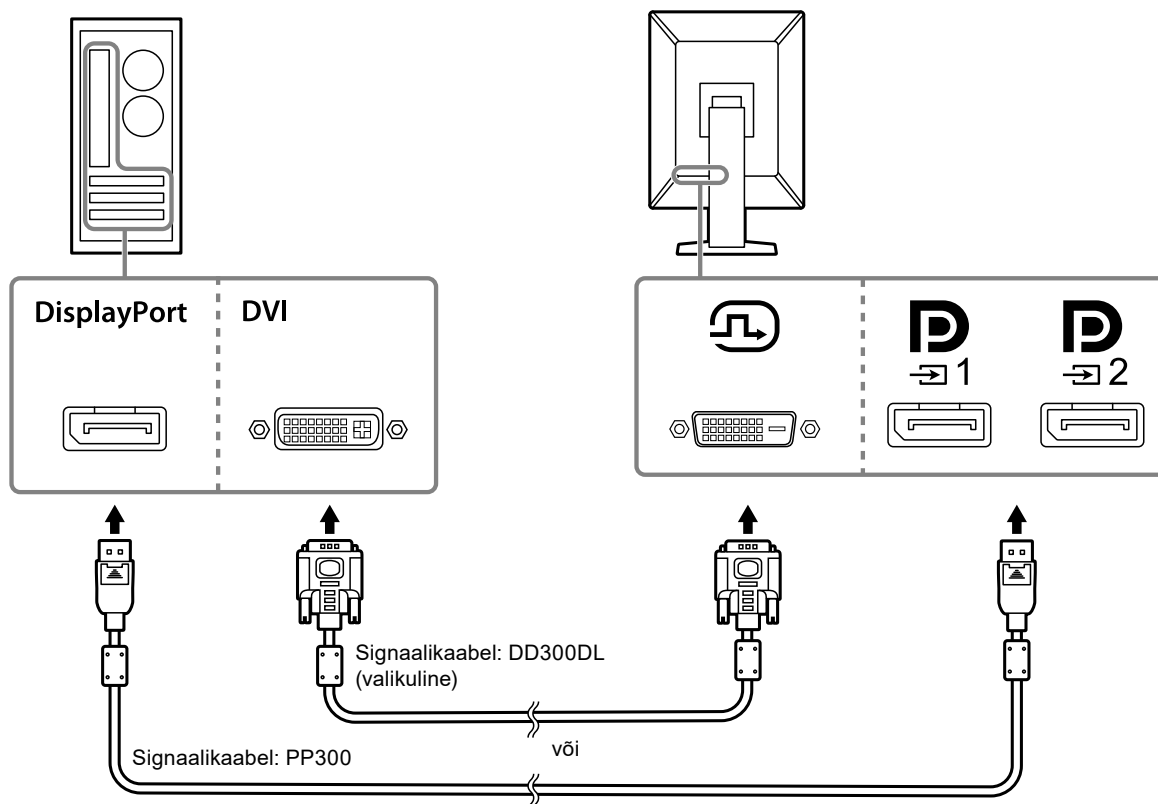
- Tõstke enne kuvari ekraani keeramist see kõrgeimasse asendisse.

### 2. Ühendage signaalikaablid.


Kontrollige pistmike kuju ja ühendage kaablid. Kinnitage pärast DVI kaabli ühendamist pistmiku kinnitamiseks kinnitid.

### Tähelepanu



- Kuvaril on kahte tüüpi DisplayPort-i konektorit: sisend ja väljund. Kuvari ja arvuti ühendamisel ühendage kaabel sisendkonektoriga.
- Pärghenduse kasutamisel ühendage kaabel sisendkonektoriga .
- Mitme arvutiga ühendamisel vahetage sisendsignaali. Lisainfot vaadake paigaldusjuhendist (CD-ROM-il).

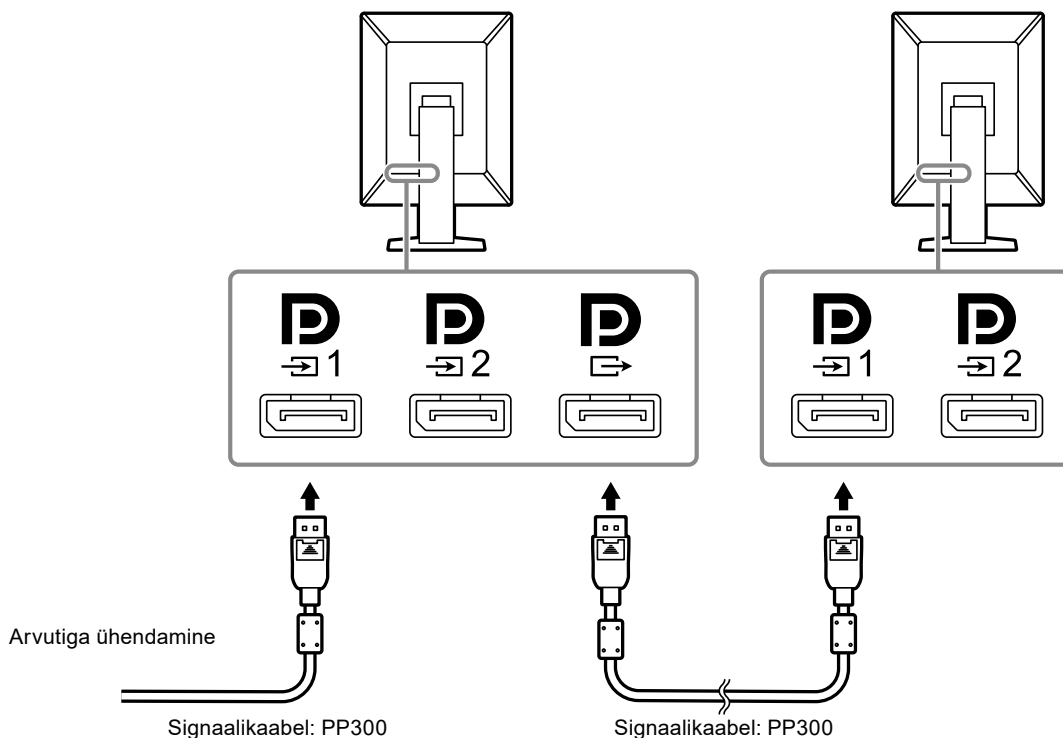


## Muude kuvareite ühendamisel pürgühendust kasutades

Ühendage  signaalisendi väljund teise kuvariga.

### Tähelepanu

- Vaadake kuvareid ja graafikakaarte, mida saab pürgühenduses kasutada, EIZO veebilehelt: <http://www.eizoglobal.com>
- Pürgühenduse kasutamisel ühendage kaabel sisendkonektoriga .
- Pürgühenduse seadistamiseks peate valima halduri seadistusmenüüst „Signal Format (Signaalivorming)” - „DisplayPort1” ja seadistama suvandi „Version (Versioon)” sättele „1.2”. Lisainfot vaadake paigaldusjuhendist (CD-ROM-il).
- Eemaldage enne signaalikaabli ühendamist  kork.

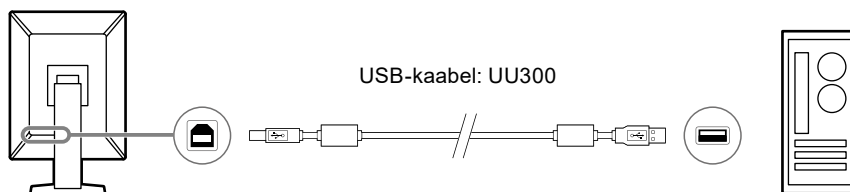


## 3. Ühendage toitejuhe pistikupesaga ja monitori toitepistmikuga.




Sisestage toitejuhe täielikult kuvarisse.



#### 4. Kui kasutate rakendust RadiCS / RadiCS LE või ühendate USB-seadme (USB-toega välisseadme) kuvariga, ühendage USB-kaabel kuvari USB ülesvoolu pesaga ja arvutiga.

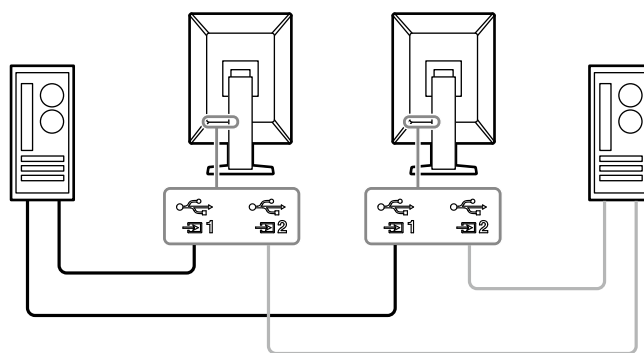


##### Tähelepanu

- Ühendage arvuti, kuhu on installitud RadiCS / RadiCS LE, -ga, et teha kuvari kvaliteedikontroll.
- Enne tarnimist on -le paigaldatud kork. Eemaldage enne  kasutamist kork.

##### Märkus

- USB-seadmeid kasutatavate arvutite vahel saab lülitada, kui ühendate kaks arvutit kahe kuvariga nii, nagu näidatud järgmisel joonisel.
- Vaadake USB-seadmeid kasutatavate arvutite vahetamise teavet paigaldusjuhendist (CD-ROM-il).





## 2-3. Toite sisse lülitamine

### 1. Kuvari toite sisse lülitamiseks vajutage .

Kuvari toitelüliti indikaator süttib rohelisena.

Kui toitelüliti indikaator ei sütti, vt „Peatükk 3 Pildi puudumise probleem” (lk 19).

##### Märkus

- Toitenupu leidmiseks, kui kuvari toide on välja lülitatud, vajutage mistahes nupule, v.a , et panna  indikaator vilkuma.

### 2. Lülitage arvuti sisse.

Ilmub ekraanipilt.

Kui pilti ei ilmu, vt lisateavet „Peatükk 3 Pildi puudumise probleem” (lk 19).

##### Tähelepanu

- Energia maksimaalseks säästmiseks on soovitatav lülitada toitenupp välja. Kui te ei kasuta kuvarit, võite lülitada peatoite välja või eemaldada toitepistik, see tagab elektritoite täieliku katkemise.

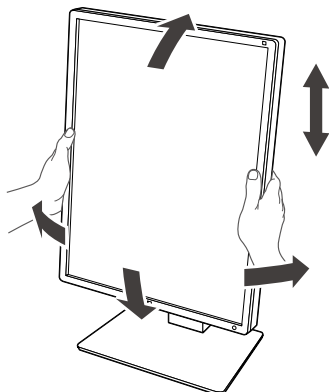
##### Märkus

- Kuvari kasutusea maksimeerimiseks, vähendades heleduse halvenemist ja energiatarvet, tehke järgmist:
  - Kasutage arvuti või kuvari energiasäästurežiimi.
  - Lülitage kuvar pärast kasutamist välja.

## 2-4. Ekraani kõrguse ja nurga reguleerimine

---

Hoidke mõlema käega kuvari vasakust ja paremast servast ja reguleerige ekraani kõrgust, kallet ja suunda töötingimustele sobivaks.



---

### Tähelepanu

- Pärast reguleerimist kontrollige, kas kaablid on õigesti ühendatud.
  - Pärast kõrguse ja nurga reguleerimist viige kaablid läbi kaablihoidiku.
-

# Peatükk 3 Pildi puudumise probleem

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
<b>1. Pilt puudub</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Toitelüliti indikaator ei sütti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige, kas toitejuhe on korrektselt ühendatud.</li> <li>Lülitage peatoitelüliti sisse.</li> <li>Vajutage nupule .</li> <li>Lülitage põhitoide välja ja seejärel uuesti sisse.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Toitelüliti indikaator süttib: roheline</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proovige suurendada seadistusmenüüs väärtusi „Brightness (Heledus)“ ja „Contrast (Kontrastsus)“ (ainult režiim „4-Text“).</li> <li>Lisainfot vaadake paigaldusjuhendist (CD-ROM-il).</li> <li>Lülitage põhitoide välja ja seejärel uuesti sisse.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Toitelüliti indikaator süttib: oranž</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vahetage sisendsignaali. Lisainfot vaadake paigaldusjuhendist (CD-ROM-il).</li> <li>Liigutage hiirt või vajutage klaviatuuri juhuslikule klahvile.</li> <li>Kontrollige, kas arvuti on sisse lülitatud.</li> <li>Kui kohalolekusensor on seatud valikule „On (Sees)“, võib kuvar olla energiasäästurežiimis. Proovige minna kuvarile lähemale.</li> <li>Kontrollige, kas signaalikaabel on korrektselt ühendatud. Kui valite sisendsignaaliks „DisplayPort1“, ühendage  ja kui valite „DisplayPort2“, ühendage . Kasutage  väljundile, kui kasutate pärgühendust.</li> <li>Lülitage põhitoide välja ja seejärel uuesti sisse.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Toitelüliti indikaator vilgub: oranž, roheline</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ühendage EIZO ette nähtud signaalikaabli abil. Lülitage põhitoide välja ja seejärel uuesti sisse.</li> <li>Kui ühendatud DisplayPort1-ga, proovige vahetada DisplayPort-i versiooni. Lisainfot vaadake paigaldusjuhendist (CD-ROM-il).</li> </ul>
<b>2. Ilmub allolev teade.</b>	Need teated ilmuvad, kui puudub korrektne sisendsignaali, ka siis, kui kuvar töötab probleemideta.
<ul style="list-style-type: none"> <li>See teade ilmub siis, kui sisendsignaali puudub.</li> </ul> Näide. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vasakul olev teade võib ilmuda, sest mõned arvutid ei väljasta signaali kohe pärast sisse lülitamist.</li> <li>Kontrollige, kas arvuti on sisse lülitatud.</li> <li>Kontrollige, kas signaalikaabel on korrektselt ühendatud.</li> <li>Vahetage sisendsignaali. Lisainfot vaadake paigaldusjuhendist (CD-ROM-il).</li> <li>Kontrollige, kas signaalikaabel on korrektselt ühendatud. Kui valite sisendsignaaliks „DisplayPort1“, ühendage  ja kui valite „DisplayPort2“, ühendage . Kasutage  väljundile, kui kasutate pärgühendust.</li> <li>Lülitage põhitoide välja ja seejärel uuesti sisse.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Teade näitab, et sisendsignaali on väljaspool ettenähtud sagedusvahemikku.</li> </ul> Näide. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige, kas arvuti on konfigureeritud vastavalt kuvari resolutsiooni ja vertikaalse skaneerimissageduse nõuetele (vt „4-2. Ühilduvad resolutsioonid“ (lk 21)).</li> <li>Tehke arvutile taaskäivitus.</li> <li>Valige sobiv säte, kasutades graafikakaardi utiliiti. Vaadake lisainfot graafikakaardi kasutusjuhendist.</li> </ul>

# Peatükk 4 Tehnilised andmed

## 4-1. Tehniliste andmete loend

Tüüp		GX560: Helgitõrjega GX560-AR: Mittepeegelduv
LCD-paneel	Tüüp	Monokroom (IPS)
	Tagantvalgustus	LED
	Suurus	54,1 cm (21,3 tolli)
	Resolutsioon (H x V)	2048 × 2560
	Ekraani suurus (H x V)	337,9 mm × 422,4 mm
	Pikslisamm	0,165 mm
	Halliskaala toonid	1 204 tooni samaaegne kuvamine 16 369 värviga paletist („Sub Pixel Drive“: seadke valikule „OFF (Väljas)“) 1 204 tooni samaaegne kuvamine 8 185 värviga paletist („Sub Pixel Drive“: seadke valikule „ON (Sees)“)
	Vaatenurgad (H / V, tüüpiline)	178° / 178°
	Soovituslik heledus	600 cd/m <sup>2</sup> , 1000 cd/m <sup>2</sup>
	Reageerimisaeg (tüüpiliselt)	12 ms (must -> valge -> must)
Videosignaaliid	Sisendklemmid	DisplayPort × 2, DVI-D (dual link) × 1
	Väljundklemm	DisplayPort × 1
	Horizontaalne skaneerimissagedus	31 kHz – 135 kHz
	Vertikaalne skaneerimissagedus	DisplayPort: 59 Hz – 61 Hz (720 × 400: 69 Hz – 71 Hz, 2560 × 2048: 23 Hz – 51 Hz) DVI: 59 Hz – 61 Hz (720 × 400: 69 Hz – 71 Hz, 2560 × 2048: 24 Hz – 51 Hz)
	Kaadri sünkroniseerimisrežiim	23,5 Hz – 25,5 Hz, 47,0 Hz – 51,0 Hz
	punktisagedus	DisplayPort: 25 MHz – 290 MHz DVI : 25 MHz – 165 MHz 165 MHz – 290 MHz (Dual link)
USB	Port	Ülesvooluport × 2, allavooluport × 2
	Standard	USB tehniliste andmete red. 2.0
Toide	Sisend	100 – 240 VAC ±10 %, 50 / 60 Hz, 0,80 - 0,35 A
	Maksimaalne energiatarve	79 W või vähem
	Energiasäästurežiim	1,0 W või vähem <sup>*1</sup>
	Ooterežiim	1,0 W või vähem <sup>*2</sup>

Füüsilised andmed	Mõõtmed (L × K × S)	354,5 mm × 476,0 mm – 566,0 mm × 200,0 mm (kalle: 0°) 354,5 mm × 504,7 mm – 594,7 mm × 264,1 mm (kalle: 30°)
	Mõõtmed (L × K × S) (jalata)	354,5 mm × 452,0 mm × 78,0 mm
	Netokaal	Umbes 8,0 kg
	Netokaal (jalata)	Umbes 5,2 kg
	Kõrguse reguleerimisvahemik	90 mm (kalle: 0°)
	Kalle	Üles 30°, alla 5°
	Keeramine	70°
	Pööramine	90° (Vastupäeva pööramine vertikaalasendist horisontaalasendisse)
Töökeskkonna nõuded	Temperatuur	0 °C – 35 °C (32 °F – 95 °F)
	Õhuniiskus	20 – 80 %, suhteline (kondenseerimata)
	Õhurõhk	540 hPa – 1060 hPa
Transportimise / hoiustamise keskkonnandmed	Temperatuur	-20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F)
	Õhuniiskus	10 – 90 %, suhteline (kondenseerimata)
	Õhurõhk	200 hPa – 1060 hPa

\*1 Kui kasutatakse DisplayPort-sisendit, ei ole ühtegi USB ülesvoolu porti ühendatud, „Auto Input Detection (Automaatne sisendi tuvastamine)”: „Off (Väljas)”, „Power Save (Energiasääst)”: „High (Kõrge)”, „DP Power Save (DP energiasääst)”: „On (Sees)”, „DisplayPort1” - „Version (Versioon)”: „1.1”, ja ühtegi välist koormusallikat ei ole ühendatud

\*2 Kui ühtegi USB ülesvoolu porti ei ole ühendatud, „DP Power Save”: „On (Sees)”, „DisplayPort1” - „Version (Versioon)”: „1.1”, ühtegi välist koormusallikat ei ole ühendatud

## 4-2. Ühilduvad resolutsioonid

Kuvar toetab järgmisi resolutsioone.

√: toetatud

Resolutsioon (H x V)	Vertikaalne skaneerimissagedus	DisplayPort		DVI	
		Vertikaalpaigutus	Horisontaalpaigutus	Vertikaalpaigutus	Horisontaalpaigutus
720 × 400	70 Hz	√	√	√	√
640 × 480	60 Hz	√	√	√	√
800 × 600	60 Hz	√	√	√	√
1024 × 768	60 Hz	√	√	√	√
1280 × 1024	60 Hz	√	√	√	√
1600 × 1200	60 Hz	√	√	√	√
2560 × 2048	50 Hz	-	√*1	-	√*3
2048 × 2560	50 Hz	√*1	-	√*3	-
2560 × 2048	48 Hz	-	√*2	-	-
2048 × 2560	48 Hz	√*2	-	-	-
2560 × 2048	25 Hz	-	-	-	√
2048 × 2560	25 Hz	-	-	√	-

\*1 Kui sisendiks on „DisplayPort1” ja „version (Versioon)” on „1.1” või kui sisendiks on „DisplayPort2”

\*2 Kui sisendiks on „DisplayPort1” ja „version (Versioon)” on „1.2”

\*3 Ainult dual link-i signaal.

## 4-3. Valikuline lisavarustus

Eraldi on saadaval järgmine lisavarustus.

Värskeima teabe valikuliste lisatarvikute ja uusimate ühilduvate graafikakaartide kohta leiate meie veebilehelt. <http://www.eizoglobal.com>

Kalibreerimiskomplekt	EIZO „RadiCS UX2” ver. 4.6.4 või värskem EIZO „RadiCS Version Up Kit” ver. 4.6.4 või värskem
Võrgu kvaliteedikontrolli haldustarkvara	EIZO „RadiNET Pro” ver. 4.6.4 või värskem EIZO „RadiNET Pro Lite” ver. 4.6.4 või värskem
Mugav valgus lugemisruumidesse	EIZO „RadiLight”
Paneelikaitse	EIZO „RP-918”
Puhastuskomplekt	EIZO „ScreenCleaner”
Aluse kronstein õhukesele kliendile või miniarvutile	EIZO „PCSK-R1”
Signaalikaabel (DVI-D - DVI-D)	DD200DL, DD300DL

## Meditsiinistandard

---

- Kasutaja peab veenduma, et lõplik süsteem vastab standardi IEC60601-1-1 nõuetele.
- Elektritoitega seadmed võivad kiirata elektromagnetlaineid, mis võivad mõjutada, piirata kuvari tööd või põhjustada sellele talitlushäireid. Paigaldage seadmed kontrollitud keskkonda, kus on võimalik selliseid toimeid vältida.

### Seadme klassifikatsioon

- Elektrilöögivastane kaitseklass: I-klass
- EMÜ-klass IEC60601-1-2 rühm 1 klass B
- Meditsiiniseadme klassifikatsioon (EL) : I-klass
- Kasutusrežiim: pidev
- IP-klass: IPX0

# EMÜ teave

Seeria RadiForce võimekus tagab meditsiiniliste piltide korrektse kuvamise.

## Sihipärase kasutuse keskkonnad

Seeria RadiForce on mõeldud kasutamiseks järgmistes keskkondades.

- Professionaalsete tervishoiuasutuste keskkonnad, nagu kliinikud ja haiglad

Järgmised keskkonnad ei sobi seeria RadiForce kasutamiseks.

- Kodused tervishoiukeskkonnad
- Kõrgsageduslike kirurgiseadmete (nt elektrokirurgilised noad) lähedus
- Lühilaineteraapia seadmete lähedus
- MRT meditsiiniseadmete RF-varjestusega ruumid
- Erikeskkondade varjestatud kohad
- Paigaldatuna kiirabisõidukitesse
- Muud erikeskkonnad

## HOIATUS

Seeria RadiForce nõuab EMÜga seoses eriettevaatusabinõude rakendamist ja paigaldamist. Lugege hoolikalt EMÜ teavet ja selle dokumendi jaotist „ETTEVAATUSABINÕUD“ ning järgige toote paigaldamisel ja kasutamisel järgmisi juhiseid.

Seeriat RadiForce ei tohi kasutada muude seadmete kõrval ega virnastatuna. Kui kõrvuti või virnastatud kasutamise viis on vajalik, tuleb jälgida seadmete ja süsteemi tavapärasest tööd konfiguratsioonis, milles seda kasutatakse.

Kui kasutate teisaldatavaid raadiosageduslikke sideseadmeid, hoidke need vähemalt 30 cm (12 tolli) kaugusel mistahes seeria RadiForce seadme osadest, sh kaablitest. Muidu võib selle seadme töövõime halveneda.

Igaüks, kes ühendab liseseadmeid signaalisendi või signaaliväljundiga, konfigureerib meditsiinsüsteemi, vastutab selle eest, et süsteem vastab standardi IEC60601-1-2 nõuetele.

Ärge puudutage seeria RadiForce kasutamise ajal signaali sisend-/väljundkonnektoreid. See võib mõjutada kuvatavat pilti.

Kasutage tootega kaasasolevaid või EIZO ettenähtud kaableid.

Ettenähtud või EIZO tarnitud kaablitest erinevate kasutamine võib põhjustada suuremat elektromagnetilist emissiooni või selle seadme väiksemat elektromagnetilist häirekindlust ja ebaõiget töötamist.


Kaabel	EIZO poolt ettenähtud kaablid	Max kaabli pikkus	Varjestus	Ferriitsüdamik
Signaalikaabel (DisplayPort)	PP300 / PP200	3 m	Varjestatud	Ferriitsüdamikega
Signaalikaabel (DVI)	DD300DL / DD200DL	3 m	Varjestatud	Ferriitsüdamikega
USB-kaabel	UU300 / MD-C93	3 m	Varjestatud	Ferriitsüdamikega
Toitejuhe (maandusega)	-	3 m	Varjestamata	Ferriitsüdamiketa



## Tehniline kirjeldus

<b>Elektromagnetiline emissioon</b>		
Seeria RadiForce on mõeldud kasutamiseks allpool kirjeldatud elektromagnetilises keskkonnas. Klient või seeria RadiForce kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse sellises keskkonnas.		
<b>Emissioonikatsetus</b>	<b>Vastavus</b>	<b>Elektromagnetiline keskkond – juhis</b>
Raadiosageduslikud emissioonid CISPR11	Rühm 1	Seeria RadiForce kasutab oma sisefunktsioonide jaoks ainult raadiosagedusenergiat. Seetõttu on raadiosageduslik emissioon väga madal ja ei põhjusta tõenäoliselt häireid läheduses olevatele elektroonilistele seadmetele.
Raadiosageduslikud emissioonid CISPR11	Klass B	Seeria RadiForce sobib kasutamiseks kõikides rajatistes, sh eluhooned ja need, mis on ühendatud otse üldkasutatava madalpingevõrguga, mis varustab eluhooneid.
Harmoniseeritud emissioonid IEC 61000-3-2	Klass D	
Pingekõikumised / värelusemissioonid IEC 61000-3-3	Vastab	

<b>Elektromagnetiline häirekindlus</b>			
Seeriat RadiForce on katsetatud järgmiste vastavustasemetega (C) vastavalt katsetamise nõuetele (T), mis on kehtestatud professionaalsete tervishoiuasutuste keskkondadele standardis IEC 60601-1-2. Klient või seeria RadiForce kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse sellises keskkonnas.			
<b>Häirekindluse katsetus</b>	<b>Katsetase (T)</b>	<b>Vastavustase (C)</b>	<b>Elektromagnetiline keskkond – juhis</b>
Elektrostaatiline lahendus (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontaktlahendus ±15 kV õhklahendus	±8 kV kontaktlahendus ±15 kV õhklahendus	Põrandad peavad olema puidust, betoonist või keraamilistest plaatidest. Kui põrandad on kaetud sünteetilise materjaliga, peab suhteline õhuniiskus olema vähemalt 30%.
Elektrilised kiirsiirded / paketid IEC 61000-4-4	±2 kV elektriliinid ±1 kV sisend-/väljundliinid	±2 kV elektriliinid ±1 kV sisend-/väljundliinid	Peatoitevoolu kvaliteet peab vastama tavapärasele äri- või haiglakeskkonnale.
Pingemuhud IEC61000-4-5	±1 kV liinist liinini ±2 kV liinist maanduseni	±1 kV liinist liinini ±2 kV liinist maanduseni	Peatoitevoolu kvaliteet peab vastama tavapärasele äri- või haiglakeskkonnale.
Pingelohud, lühiajalised pingekatkestused ja pingekõikumine toiteallika sisendliinides IEC 61000-4-11	0% $U_T$ (100% pingelohk $U_T$ ) 0,5 tsüklit ja 1 tsüklit 70% $U_T$ (30% pingelohk $U_T$ ) 25 tsüklit 50 HZ-ga 0% $U_T$ (100% pingelohk $U_T$ ) 250 tsüklit 50 HZ-ga	0% $U_T$ (100% pingelohk $U_T$ ) 0,5 tsüklit ja 1 tsüklit 70% $U_T$ (30% pingelohk $U_T$ ) 25 tsüklit 50 HZ-ga 0% $U_T$ (100% pingelohk $U_T$ ) 250 tsüklit 50 HZ-ga	Peatoitevoolu kvaliteet peab vastama tavapärasele äri- või haiglakeskkonnale. Kui seeria RadiForce kasutaja vajab katkematut tööd ka voolukatkestuste ajal, on soovitatav seeria RadiForce toite jaoks kasutada katkematut toiteallikat või akut.
Võrgusageduslikud magnetväljad IEC 61000-4-8	30 A/m (50 / 60 Hz)	30 A/m	Võrgusageduslikud magnetväljad peavad olema tavapärase äri- või haiglakeskkonna tavapärase asukoha tasemel. Toode peab olema kasutamise ajal vähemalt 15 cm kaugusel võrgusageduse magnetvälja allikast.

<b>Elektromagnetiline häirekindlus</b>			
Seeriat RadiForce on katsetatud järgmiste vastavustasemetega (C) vastavalt katsetamise nõuetele (T), mis on kehtestatud professionaalsete tervishoiuasutuste keskkondadele standardis IEC 60601-1-2. Klient või seeria RadiForce kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse sellises keskkonnas.			
<b>Häirekindluse katsetus</b>	<b>Katsetase (T)</b>	<b>Vastavustase (C)</b>	<b>Elektromagnetiline keskkond – juhised</b>
Raadiosageduslike väljade tekitatud häired IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz – 80 MHz	3 Vrms	Teisaldatavaid ja mobiilseid raadiosageduslikke sideseadmeid ei tohiks kasutada ühelegi seeria RadiForce osale (sh kaablitele) lähemal kui on soovituslik eralduskaugus, mis on arvutatud saatja sageduse puhul kohaldatava valemiga. Soovituslik eralduskaugus $d = 1,2\sqrt{P}$
Kiiratud raadiosageduslikud väljad IEC 61000-4-3	6 Vrms ISM-ribad <sup>a)</sup> vahemikus 150 kHz kuni 80 MHz 3 V/m 80 MHz – 2,7 GHz	6 Vrms  3 V/m	$d = 1,2\sqrt{P}$  $d = 1,2\sqrt{P}$ , 80 MHz – 800 MHz $d = 2,3\sqrt{P}$ , 800 MHz – 2,7 GHz  Kus „P“ on saatja maksimaalne nimivõimsus vattides (W) vastavalt saatja tootja andmetele ja „d“ on soovituslik eralduskaugus meetrites (m).  Stationsaarsete raadiosageduslike saatjate väljatugevus, nagu on välja selgitatud asukoha elektromagnetilise uuringuga <sup>b)</sup> , peaks olema väiksem kui iga sagedusvahemiku <sup>c)</sup> vastavusnivoo.  Häired võivad esineda nende seadmete läheduses, mis on tähistatud järgmise sümboliga.  
1. märkus	$U_T$ on vahelduvvoolupinge enne katsetaseme rakendamist.		
2. märkus	Sagedusel 80 MHz ja 800 MHz kehtib kõrgem sagedusvahemik.		
3. märkus	Juhised seoses raadiosageduslike magnetväljade tekitatud häiringutega ei pruugi kehtida kõikides olukordades. Elektromagnetilist levimist mõjutab neeldumine ja peegeldumine konstruktsioonidelt, objektidelt ja inimestelt.		
a)	ISM-ribad (tööstuslik, teaduslik ja meditsiiniline) vahemikus 150 kHz kuni 80 MHz on 6,765 MHz kuni 6,795 MHz, 13,553 MHz kuni 13,567 MHz, 26,957 MHz kuni 27,283 MHz ja 40,66 MHz kuni 40,70 MHz.		
b)	Stationsaarsete saatjate, nt raadiotelefonide (mobiil/juhtmeta) ja maaside tugijaamad, amatöör-raadiosaatjad, AM- ja FM-raadiosaatjad ja telesaatjad, väljatugevusi ei ole teoreetiliselt võimalik täpselt ette näha. Stationsaarsete raadiosageduslike saatjate elektromagnetilise keskkonna hindamiseks tuleks teha asukoha elektromagnetiline uuring. Kui mõõdetud väljatugevus seeria RadiForce kasutuskohas ületab ülaltoodud rakenduvat raadiosagedusliku vastavuse taset, tuleb seeriat RadiForce jälgida tavapärase töötamise suhtes. Ebatavalise töötamise täheldamisel võib olla vaja võtta täiendavad meetmed, nt seeria RadiForce suuna või asukoha muutmine.		
c)	Sagedusvahemikust 150 kHz kuni 80 MHz kõrgema sageduse korral peaks väljatugevus olema alla 3 V/m.		

**Soovituslikud eralduskaugused teisaldatavate või mobiilsete raadiosageduslike sideseadmete ja seeria RadiForce vahel**

Seeria RadiForce on mõeldud kasutamiseks elektromagnetilises keskkonnas, kus kiiratavad raadiosageduslikud häired on kontrollitud. Klient või seeria RadiForce kasutaja saab aidata kaasa elektromagnetiliste häirete ennetamisele, hoides teisaldatavate ja mobiilsete raadiosageduslike sideseadmete (saatjad) ja seeria RadiForce vahel minimaalset eralduskaugust (30 cm).

Seeriat RadiForce on katsetatud järgmistel vastavustasemetel (C) vastavalt järgmiste raadiosageduslike juhtmevabade sideteenuste lähedusvälja häiringukindluse katsenõuetele (T).

Katsesagedus (MHz)	Ribalaius <sup>a)</sup> (MHz)	Teenus <sup>a)</sup>	Modulatsioon <sup>b)</sup>	Katsetase (T) <sup>c)</sup> (V/m)	Vastavustase (C) (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Impulssmodulatsioon <sup>b)</sup> 18 Hz	27	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ±5 kHz kõrvalekalle 1 kHz siinus	28	28
710	704–787	LTE riba 13, 17	Impulssmodulatsioon <sup>b)</sup> 217 Hz	9	9
745					
780					
810	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820 CDMA 850, LTE riba 5	Impulssmodulatsioon <sup>b)</sup> 18 Hz	28	28
870					
930					
1720	1700–1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE riba 1, 3, 4, 25; UMTS	Impulssmodulatsioon <sup>b)</sup> 217 Hz	28	28
1845					
1970					
2450	2400–2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE riba 7	Impulssmodulatsioon <sup>b)</sup> 217 Hz	28	28
5240	5100–5800	WLAN 802.11 a/n	Impulssmodulatsioon <sup>b)</sup> 217 Hz	9	9
5500					
5785					
a)	Mõnede teenuste puhul on kaasatud ainult ülesüli sagedused.				
b)	Kandesignaali on moduleeritud 50% töötükli nelinurklaine signaaliga.				
c)	Katsetasemete arvutamisel kasutati maksimaalset võimsust eralduskaugusega 30 cm.				

Klient või seeria RadiForce kasutaja saab aidata kaasa lähedaste magnetväljade põhjustatud häirete ennetamisele, säilitades raadiosageduslike saatjate ja seeria RadiForce vahel minimaalset eralduskaugust (15 cm). Seeriat RadiForce on katsetatud järgmistel vastavustasemetel (C) vastavalt alumises tabelis toodud lähedaste magnetväljade häiringukindluse katsenõuetele (T).

Katsesagedus	Modulatsioon <sup>a)</sup>	Katsetase (T) (A/m)	Vastavustase (C) (A/m)
134,2 kHz	Impulssmodulatsioon <sup>a)</sup> 2,1 kHz	65	65
13,56 MHz	Impulssmodulatsioon <sup>a)</sup> 50 kHz	7,5	7,5
a)	Kandesignaali on moduleeritud 50% töötükli nelinurklaine signaaliga.		

Muude teisaldatavate ja mobiilsete raadiosageduslike sideseadmete (saatjad) korral tuleb hoida teisaldatava või mobiilse raadiosagedusliku sideseadme (saatjad) ja seeria RadiForce vahel minimaalset eralduskaugust, mille soovitusel on toodud allpool, vastavalt sideseadme maksimaalsele väljundvõimsusele.			
Saaja maksimaalne nimiväljundvõimsus (W)	Eralduskaugus vastavalt saaja sagedusele (m)		
	150 kHz kuni 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz kuni 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz kuni 2,7 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
Saajate puhul, mille maksimaalne nimiväljundvõimsus ei ole ülalpool toodud, saab soovituslikku eralduskaugust „d“ meetrites (m) välja selgitada, kasutades võrrandit, mis arvestab saaja sagedust, kus „P“ on saaja maksimaalne nimiväljundvõimsus vattides (W) vastavalt saaja tootja andmetele.			
1. märkus	Sagedusel 80 MHz ja 800 MHz kehtib kõrgema sagedusvahemiku eralduskaugus.		
2. märkus	Juhised seoses raadiosageduslike magnetväljade tekitatud häiringutega ei pruugi kehtida kõikides olukordades. Elektromagnetilist levimist mõjutab neeldumine ja peegeldumine konstruktsioonidelt, objektidelt ja inimestelt.		




**EIZO Corporation**   
153 Shimokashiwano, Hakusan, Ishikawa 924-8566 Japan

**EIZO GmbH**   
Carl-Benz-Straße 3, 76761 Rülzheim, Germany

**艺卓显像技术(苏州)有限公司**  
中国苏州市苏州工业园区展业路 8 号中新科技工业坊 5B

**EIZO Limited**   
1 Queens Square, Ascot Business Park, Lyndhurst Road,  
Ascot, Berkshire, SL5 9FE, UK

**EIZO AG**   
Moosacherstrasse 6, Au, CH-8820 Wädenswil, Switzerland



00N0N384AZ  
IFU-GX560